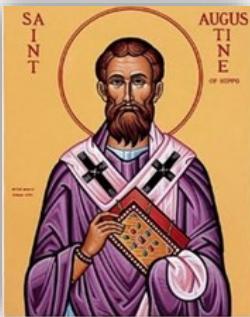


Feb. 18th, 2024

I Sunday Of Lent/Primer Domingo De Cuaresma.



Emergency line / Enfermos y moribundos: 214-398-1583 (dial #7 / presione #7)

Email. churchoffice@stadallas.com

Saint Augustine Catholic Church

Sunday Masses
Misas dominicales

Saturday/Sabado

Bilingual/Bilingüe; **5:00pm**

Sunday/ Domingo

ENGLISH; **10am**

ESPAÑOL; **8am,**
12pm, 2pm, 4pm, & 6pm

Weekly Schedule
Horario Semanal

Mon-Fri/Lunes- Viernes:

Adoration/Adoración:

8:30am-6:20pm

Confessions/Confesiones

5:00pm-6:20pm

Masses/Misas:

6:30pm

Tuesday & Thursday only/
Martes y Jueves Solamente

Spanish Mass/

Misa en Español

12:00pm

All night adoration
Vigilia de adoracion

2nd Friday of the month/

2^{do} Viernes del mes:

8pm-6am

The Spirit drove Jesus out into the desert, and he remained in the desert for forty days, tempted by Satan.
Mark 1:12,13

En aquel tiempo, el Espíritu impulsó a Jesús a retirarse al desierto, donde permaneció cuarenta días y fue tentado por Satanás.
Markos 1, 12 y 13

The Temptation of Christ by the Devil
by Félix Joseph Barrias, 1880



Office Hours / Horario de oficina

Monday/Lunes – 12pm-300pm

Tuesday-Thursday / Martes-Jueves

8:30 am – 3:00 pm

Friday/ Viernes 8:30 am – 12 pm

Faith Formation/Formacion De Fe :

Same schedule as office /Mismo horario de la oficina

But Monday close/ Pero lunes cerrado

214-391-6796



YOUR WAYS, O LORD,
ARE LOVE AND TRUTH TO
THOSE WHO KEEP YOUR
COVENANT.

Usually, the first reading has something in common with the gospel. Today's however, has more in common with the second reading from St. Peter. They both talk about Noah and the ark, where the few good

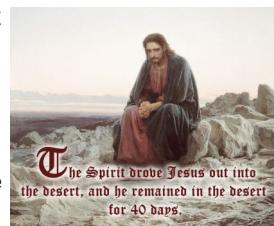
people were saved by going through the water. Peter compares that to the waters of Baptism, in which we are saved by God. Just as God washed away the evil of the world in the waters of the flood, so the waters of Baptism made us into a new people who have clear consciences, both because God has forgiven our sins and because we promise to follow only Him.

That leads to the Gospel, where Jesus is tempted by Satan. But unlike the people of Noah's time, Jesus does not fall to the temptations. Instead, he comes out of the desert, telling us to repent and believe in the good news.

That means we have a choice to make: Do we accept this kingdom and repent, or do we ignore our baptism and do what we want? Do we still have a clear conscience when we think of how much time we spend getting to know Jesus? Ever pray or read the bible outside of church? Do we spend near as much on the poor, as we do for our entertainment?

Next time you see a rainbow, think about the covenant that God made with

Noah. Just as God's promises get better and better till the coming of Jesus, we are challenged to be more and more like Him. Are you satisfied with just a promise that God won't destroy us all in a flood? Or are you ready to live the New Covenant that Jesus promises to those who will follow him?

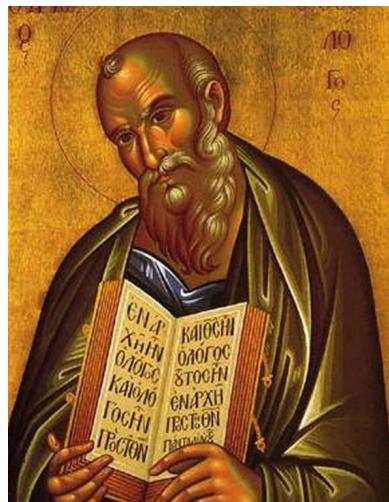


The Spirit drove Jesus out into the desert, and he remained in the desert for 40 days.

SAINT POLYCARP (died 155)

February 23

"Eighty-six years I have served Christ, and he never did me any wrong. How can I blaspheme my King and Savior?" Boldly answering the official who demanded he worship pagan gods, Polycarp, today's "Senior Citizen Saint," demonstrates that courage, far from being the preserve of the young, is a virtue cultivated through life-long fidelity and crowned by final perseverance. A disciple of Saint John, who is said to have consecrated him bishop of Smyrna in modern day Turkey, Polycarp witnesses to the truth that, whatever time and space may separate us, Jesus' gift of the Eucharist unites us. Polycarp's final words, preserved by the Church of Smyrna, sounds like a Eucharistic Prayer in which the saint offers himself: "Lord, almighty God, Father of your beloved and blessed Son Jesus Christ, through whom we have come to the knowledge of yourself . . . may I be received among the martyrs as a rich and pleasing sacrifice . . . through the eternal priest of heaven, Jesus Christ . . . through him be glory to you, together with him and the Holy Spirit, now and forever. Amen."



SAN POLICARPO (c. 60-155)

23 de febrero

San Policarpo fue discípulo del apóstol Juan y conoció a Jesús por medio de él. Fue el mismo Juan quien lo consagró obispo de Esmirna (Turquía). Allí predicó valientemente la fe y dirigió a su comunidad en tiempos de persecución, pues se les culpó de que "traían mala suerte" a la ciudad por adorar a Jesús y no a los dioses romanos. Dado que era el líder de la comunidad fue apresado y llevado ante las multitudes reunidas en la arena pública quienes pedían su muerte. Una vez ante la gente y el gobernador, éste le pidió que hablara en contra de Jesús, prometiéndole la libertad. Policarpo respondió: "Ochenta y seis años he servido al Señor Jesús y él no ha hecho nada malo. ¿Cómo crees que voy a blasfemar contra mi Señor y redentor? Soy cristiano". Fue sentenciado a ser devorado por los leones, pero estos se apartaron de él. Posteriormente, el gobernador ordenó que se le quemara vivo, pero el fuego no le hizo daño. Lleno de furia ordenó que lo degollaran y mandó que su cuerpo fuera quemado.

—Miguel Arias



DESCÚBRENOS, SEÑOR,
TUS CAMINOS.

Generalmente la primera lectura tiene algo en común con el evangelio. La de hoy, sin embargo, tiene más en común con la segunda lectura de San Pedro. Ambos hablan de Noé y del arca, donde las pocas personas buenas se salvaron al pasar por el agua. Pedro compara eso con las aguas del bautismo, en las

que somos salvados por Dios. Como Dios lavó el mal del mundo en las aguas del diluvio, de la misma forma las aguas del bautismo nos convirtieron en un nuevo pueblo que tiene la conciencia limpia, tanto porque Dios ha perdonado nuestros pecados como porque prometemos seguirlo sólo a Él.

Eso nos lleva al Evangelio, donde Jesús es tentado por Satanás. Pero a diferencia de la gente de la época de Noé, Jesús no cae en las tentaciones. En cambio, sale del desierto y nos dice que nos arrepintamos y creamos en la buena nueva.

Eso significa que tenemos que tomar una decisión: ¿Aceptamos este reino y nos arrepentimos, o ignoramos nuestro bautismo y hacemos lo que queremos? ¿Tenemos todavía la conciencia limpia cuando pensamos en cuánto tiempo dedicamos a conocer a Jesús? ¿Alguna vez has orado o leído la Biblia fuera de la iglesia? ¿Gastamos casi lo mismo en ayudar a los pobres que en nuestras diversiones?

La próxima vez que veas un arco iris, piensa en la alianza que Dios hizo con Noé. Así como las promesas de Dios mejoran cada vez más hasta la venida de Jesús, nosotros somos desafíados a ser cada vez más como Él. ¿Estás satisfecho con sólo la promesa de que Dios no nos destruirá a todos con un diluvio? ¿O estás listo para vivir la Nueva Alianza que Jesús promete a quienes lo seguirán?

Tom Schmidt



En aquel tiempo el Espíritu impulsó a Jesús a retirarse al desierto, donde permaneció cuarenta días y fue tentado por Satanás.

Lent Schedule

Stations of the cross: Friday, 5:45pm, new church field, Spanish; 7:-00pm, in church, in English.

Liturgy of the Hours: Mon-Fri 5:30am beginning Feb. 19th.

Fish Fry: every Friday during Lent at 6:30pm, in the Cafeteria, hosted by the Knights of Columbus big-inning February 16th



Knights of Columbus Council 4370 **Fish Fry**

All are welcome on our Lent Fish fry.

Friday, Feb.16,2024 and every following Friday's during Lent Food serve starts at 6:30 pm in the cafeteria.

Menu

- 1).-Reg. Fish Plate with 2 pieces of Fish, 2 Side options, Sliced Bread, and Iced Tea or Coffee.
- 2).-Children Plate-1 Fish, 2 Side options, and Iced tea or Coffee.

Sides Options (Available while supply last)

French Fries, Cole Slaw, Beans

Soda Drink & Bottled Water \$1.00 ea.

Coke, Sprite, Dr. Pepper, Pepsi

Price per plate

Regular Fish Plate- \$12.00

Children Plate- \$10.00

Extra Fish- \$2.00 ea.

Extra French Fries-\$1.00

Bowl of Beans- \$1.00

On behalf of St. Thomas Council #4370 We thank you and we appreciate your continued support. God bless to us All.

Calendario Cuaresma

Via Crucis: Friday, 5:45pm en el terreno de la nueva iglesia; 7:00pm en la iglesia, en ingles.

Liturgia de las Horas: Lunes-Viernes 5:30am-6:20am a partir del 19 de febrero

Fish Fry: pescado frito todos los Viernes de Cuaresma, 7pm, Cafeteria Organizada por los Caballeros de Colón a partir del 16 de febrero



Caballeros de Colón Consejo 4370 **Pescado frito**

Todos son bienvenidos en nuestra fritura de pescado de Cuaresma.

Viernes, 16 de febrero de 2024 y todos los viernes siguientes durante la Cuaresma El servicio de alimentos comienza a las 6:30 pm en la cafetería.

Menú

- 1).-Reg. Plato de pescado con 2 piezas de pescado, 2 opciones laterales, pan de molde, y té helado o café.
- 2).-Plato para niños: 1 pescado, 2 opciones de acompañamiento y té helado o café.

Opciones de laterales (disponibles hasta agotar existencias)

Papas fritas, ensalada de repollo, frijoles

Bebida gaseosa y agua embotellada \$1.00 c/u.

Coca-Cola, Sprite, Dr. Pepper, Pepsi

Precio por plato

Plato de pescado regular- \$12.00

Plato para niños- \$10.00

Pescado extra- \$2.00 c/u.

Papas fritas adicionales-\$ 1.00

Tazón de frijoles- \$1.00

En nombre del Consejo de Santo Tomás #4370 Le agradecemos y apreciamos su continuo apoyo. Dios nos bendiga a todos.

Pro Life

31st Annual Bishop's Pro-Life Dinner, March 23, at the Renaissance Dallas-Addison Hotel, 15201 Dallas Parkway, Addison. Join Bishop Edward J. Burns for this special evening which **celebrates the work of the Catholic Pro-Life Community.** The evening includes a Big Board and Live Auctions, Wine Pull, followed by a seated banquet featuring **keynote speaker Tim Tebow.** This event raises critical funds to save babies, support families, provide education, and spread the Gospel of Life! Tickets are \$180 each. Premium tables and sponsorships are available. Raffle tickets for a chance to win \$10,000, \$5,000, or \$1,000 Gift Cards are on sale now. For more information and to make reservations, visit prolifedallas.org/dinner or call 972-267-LIFE (5433). Scan the QR Code to purchase Dinner or Raffle Tick-



Join Catholic schools from across Collin, Dallas, Ellis, Grayson and Navarro counties to learn about open full- and part-time teaching, administrative, and staff positions!

Saturday
February 24, 2024
8:30 - 11:00 a.m.

Bishop Lynch
High School

9750 Ferguson Rd.
Dallas, TX 75228

Saturday
March 23, 2024
8:30 - 11:00 a.m.

Cristo Rey
Preparatory School

9701 San Leon Ave.
Dallas, TX 75217

Benefits Package:

Diocesan Full-Time Employees (30+ hours/week) are eligible for:

- 100% Premium-paid employee coverage for Medical, Dental*
- Employer-paid Life Insurance, up to \$50,000
- Paid Maternity/Paternity/Adoption Leave*
- Vision, Long-term Disability, purchase of supplemental Life Insurance for employees and dependents*
- Medical & Dependent Care Flexible Spending Accounts

Other benefits include:

- Retirement Savings Plan 403 (B) *
- Paid Time Off

*some restrictions apply

Visit us at
www.csodallas.org/careers
to see current job openings
across our schools.

SCAN TO REGISTER



Job seekers are
encouraged to register to
attend the job fair, walk-
ins will be welcomed.

LEAD

31ST ANNUAL
BISHOP'S
PRO-LIFE
DINNER
MARCH 23, 2024

CONNECT

SUPPORT

MARCH 23, 2024
Renaissance Dallas - Addison
Hosted by Bishop Edward J. Burns
and Honorary Chairs John & Kathleen Pelletier
Featured Guest Speaker Tim Tebow

Online Reservations
prolifedallas.org/dinner

Benefiting the Ministries of
CATHOLIC PRO-LIFE COMMUNITY
RESPECT LIFE MINISTRY OF THE DIOCESE OF DALLAS

HEAL

5:00PM - Lobby Activities | Raffle
6:30PM - Live Auction | Dinner Program

GUIAR

LA 31ST ANUAL
CENA DE
PRO-VIDA
DEL OBISPO
23 DE MARZO 2024

CONECTAR

APOYAR

23 de marzo de 2024
Renaissance Dallas - Addison
Presentado por el Obispo Edward J. Burns
y Presidentes Honorarios John & Kathleen Pelletier

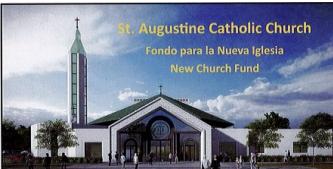
Reservaciones
prolifedallas.org/dinner

Beneficiando a los Ministerios de la
COMUNIDAD CATÓLICA PRO-VIDA
MINISTERIO RESPECTO A LA VIDA DE LA DIOCESIS DE DALLAS

SANAR

Orcador Principal
Tim Tebow

5:00PM - Actividades del Evento | Rifa
6:30PM - Subasta | Programa de Cena



Your 2024 donation envelopes, are available through February 29.

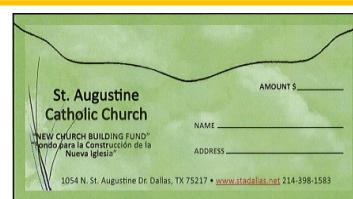
Please stop by the parish office hallway to pick them up.

If you did not receive your envelopes, please call us or stop by the office to put you on the list of the new order. Thank

Pro Vida

La 31^a Cena Anual de Pro-Vida del Obispo, el 23 de marzo, en el Renaissance de Dallas-Addison Hotel, 15201 Dallas Parkway, en Addison. Acompáñe al Obispo Edward J. Burns en una noche especial que celebra el trabajo de la Comunidad Católica de Pro-Vida. El evento incluirá una Gran Subasta y Subastas en Vivo, y Sorteos de Vino. A continuación, habrá un banquete con Tim Tebow como el orador principal. Este evento recauda fondos esenciales para salvar a los bebés, apoyar a las familias, proporcionar educación y a promover el Evangelio de la Vida. Los boletos cuestan \$180 cada uno. Hay mesas reservadas y la posibilidad de patrocinio. Compre sus boletos de rifa para tener la oportunidad de ganar \$10,000, \$5,000, o \$1,000. Las tarjetas de regalo ya están a la venta. Para obtener más información y hacer reservas, visite prolifedallas.org/cena o llame al 972-267-LIFE (5433).

Escanee el código QR para comprar las entradas para la cena o para la rifa



Los sobres de donacion del 2024, estaran disponibles hasta el 29, de febrero. Por favor pase por el pasillo de la oficina de la parroquia a levantarlos. Si usted no resivió sus sobres, por favor llamenos o pase por la oficina para ponerle en la lista de la nueva orden. Gracias!

Text "PLEDGE" to
214-751-7416
to make a contribution to the New Church or
Text "DONATE" to make your Sunday Offertory

QR
SCAN ME
TO START
TO MAKE
YOUR
PLEDGE



"Vosotros sois la luz del mundo; así alumbré vuestra luz delante de los hombres, para que vean nuestras buenas obras, y glorifiquen a nuestro Padre que está en los cielos." - Mt. 5, 14.16

"You are the light of the world; your light may shine before people in such a way that they may see your good works and may glorify your Father who is in heaven." - Mt. 5, 14.16

Pledge card

| | | |
|--|----------------------------------|-----------------------------------|
| SS: | # de Sobre/ Envelope #: | |
| Number: | | |
| co/Email: | | |
| Día de donación por 5 Años / Donation Plan for 5 Years | | |
| Weekly | Mensual/Monthly | Anual/Yearly |
| <input type="checkbox"/> \$80 | <input type="checkbox"/> \$200 | <input type="checkbox"/> \$960 |
| <input type="checkbox"/> \$400 | <input type="checkbox"/> \$1,200 | <input type="checkbox"/> \$2,400 |
| <input type="checkbox"/> \$2,000 | <input type="checkbox"/> \$4,000 | <input type="checkbox"/> \$4,800 |
| <input type="checkbox"/> \$4,000 | <input type="checkbox"/> Other | <input type="checkbox"/> \$24,000 |
| | | <input type="checkbox"/> \$48,000 |
| | | <input type="checkbox"/> Other |
| Método de pago/Payment Method | | |
| <input type="checkbox"/> Bank Withdrawal <input type="checkbox"/> Credit Card <input type="checkbox"/> Other | | |
| Online Donation - Donación en linea: 1. www.stadallas.net 2. Click: DONATE 3. Click: Building Fund | | |

Queridos hermanos, estamos pidiendo la ayuda de todas las familias de la parroquia por el nuevo Proyecto de la iglesia. Lo necesario es un donativo *minimo* de **\$1200** al año por familia, por **5 años**. Eso es igual a \$100 al mes, o **\$25** a la semana, esclusivamente por el fondo de construccion. Podeis donar esa cantidad por semana, por mes, o annual, en efectivo, cheque o tarjeta.

Le pedimos que por favor pidan una tarjeta de donacion, la lleve a su casa y piense a un donativo generoso. Despues la puede regresar en las cajas dedicadas que tenemos en la entrada de la iglesia o en la oficina.

Para donar ese dinero puede usar los **sobres del fondo de construccion**, que se colectan en la 2a colecta al final de cada misa; haciendo un donativo en linea, con el **codigo QR** o enviando la palabra "**Pledge**" al numero **214-751-7416**. Muchas gracias!

Dear brothers and sisters, we are asking for your help for the project of the new church. We ask that each family of the parish may fill out a pledge card (see image) thinking of a generous donation for our project. The minimum amount needed to move forward is a yearly donation of **\$1200** per family, for **5 years**. That equals to \$100 per month, or **\$25 per week**, exclusively for the building fund. You can donate the money weekly, monthly, or yearly.

Please ask for a pledge card, fill it out with your information and with the amount, and return it to us either at the office or through the dedicated boxes that you can see at the entrance of the church.

Please make the donations, by using either the **building fund envelopes**, that are collected at the 2nd collection, at the end of every mass; using the **QR code** you see in the card; or texting the word "**Pledge**" to this number: **214-751-7416. Thank you!**

Faith Formation/Formacion De Fe

02-18-24

Faith Formation Office Hours/ Horarios de oficina de Formación de Fe
Monday/lunes CLOSED/CERRADO

Tuesday/martes - Thursday/Jueves 8:30 am – 3:00 pm
Closed for lunch/Cerrado para el Almuerzo 12:00 pm – 1:00 pm

Friday/viernes 8:30 am – 12:00 pm

214-391-6796

Faith Formation Parents:

Registrations: If you are planning to register your child for Faith Formation (Sacrament Prep), please be advised that you must be a registered member to be able to register. You must have at least 4 months membership before registration in May. Registrations are announced in April in the bulletin.

Padres de Formacion de Fe:

Registros: Si está planeando inscribir a su hijo para la Formación de Fe (Preparación Sacramental), tenga en cuenta que debe ser un miembro registrado para poder inscribirse. Debe tener al menos 4 meses de membresía antes de registrarse en mayo. Las inscripciones se anuncian en abril en el boletín.



HELP KEEP OUR HOUSE CLEAN!

We are organizing a group of volunteers to come Mondays @ 9:00am to help keep clean our church.

If you want to help, please call to the parish office
214-398-1583



¡AYUDA A MANTENER NUESTRA CASA LIMPIA!

Estamos organizando un grupo de voluntarios para venir los lunes @ 9:00am para

ayudar a mantener limpia nuestra iglesia.

Si desea ayudar, llame a la oficina parroquial
214-398-1583



Mass intentions /Intenciones De Misa**We pray for / rezamos por:****Feb. 17th**

5pm † Guillermo Houxwell Aspajo, Ivonne Vazquez Hauxwell.

Feb. 18th

8am † Gabriel Medina, Esther Dominguez, Cirilo Ferrusca, Socorro Ramírez.

10am † María Barcarcel, Manuel Seijas, Alvaro Seijas.

12pm † Víctor Rodríguez, Por las Almas del Purgatorio.

2pm † Maurilio Flores, Laura Cárdenas, Noel Guevara.

4pm † Simonita Olmos, Juan Durán, Alma Alonso.

Intentions of / Por las Intenciones de: Familia Altamirano (Cariño y Protección)

6pm † Genaro Pérez, Gonzalo Pérez.

Feb. 19th

6:30pm † PARISH INTENTIONS/INTENCIones DE LA PARROQUIA. **Birthday of / Cumpleaños de:** Aislyn Apaseo

Feb. 20th

12pm † Teodola Pérez de Reyna, Luis y Francisca Aguirre. **Sick / Por la Salud de:** Yolanda Alcalá.

Birthday of / Cumpleaños de: Lidia Sánchez

6:30pm † PARISH INTENTIONS/INTENCIones DE LA PARROQUIA. **Birthday of / Cumpleaños de:** Andrea Martín, Patricia Villegas, Rev. Anibal Adorno.

Feb. 21st

6:30pm † Miguel López, María Guadalupe.

Feb. 22nd

12pm † Francisco Barrena.

6:30pm † Juan Reyna Rodríguez

Sick / Por la Salud de: Daniel Adame, Florycone

Intentions of / Intenciones de: Familia Adame.

Feb. 23rd

6:30pm † Genaro Carrera, Benjamin Negrete.

2-11-24

| | |
|---------------------------------|----------|
| 1 st Collection | \$17,719 |
| 2 nd Collection-Bldg | \$10,980 |
| Total | \$28,699 |

Thank you for your generosity!**¡Gracias por su generosidad!**

Georgia Heredia, Evangeline Miller, Elodia Soto Rosas, Gloria Berrillos, Pedro Benites, Refugia Salazar, Jesse Acosta, Adolfo Ramírez, Gela Alvarado, Javier Trejo, Maria Maldonado, Esteban Martinez, Eulalia Martinez, Eva White, José Loredo, Adán & Cristina Sandoval, Ismael Hernández, Esteban García, Edelmira Fraide, Gabriel Medina, Cassandra Ruiz, Francisco Soto, Marina Martinez.



Blas Bermudez†, J. Felix Jesus Perez †, Beatriz Rosales Aguilart†, Maria Gomez †, Maria Guadalupe Lopez†, Delia Chacon†, Alexander Guzman †, Teresa Soto Reyna †.

St. Augustine Safe Environment

STA Safe Environment training is online. If you've never been background check, please fill out the screening form to get started <https://dallas.setanet.org/index.php>. I will reach out to you once the form is complete. If you're just needing to update, previously have been background check, you can do that here <https://dallas.setanet.org/obligations.php>. Please contact me for any safe environment questions.

Blessings, **Maria Narvaez**

945-214-6696 Direct Line mnarvaez@stadallas.com

St. Agustin Ambiente Seguro

La capacitación de STA Safe Environment es en línea. Si nunca ha tenido verificación de antecedentes, complete el formulario de selección para comenzar <https://dallas.setanet.org/index.php> me comunicaré con usted una vez que el formulario esté completo. Si solo necesita actualizar, anteriormente ha tenido verificación de antecedentes, puede hacerlo aquí <https://dallas.setanet.org/obligations.php>. Póngase en contacto conmigo para cualquier pregunta sobre un entorno seguro.

Bendiciones, María Narváez

945-214-6696 Línea directa mnarvaez@stadallas.com